

What is the Mimamori activity?

Take action such as this!

If you encounter a child in trouble while you are at work, listen to the child and try to help him or her.

If many people participate in this Mimamori activity, we can bring safety and security to the community and the children.

This activity delivers benefits such as the following to everyone!

- ★ Helps bring safety and security to the community and the children.
- ★ You will better understand the conditions in your city.

I hope everyone will participate!



Who to call in case of trouble

[Police] 110
[Fire department] 119

[Guidance Service for Foreign Nationals (Tokyo Metropolitan Police Department Safe Living Consultation Center)]

TEL 03-3503-8484 (weekdays 8:30a.m-5:15p.m.)

Japanese, English, Chinese, Korean, Persian, Vietnamese, Urdu, Spanish, Thai, Tagalog, Nepalese

[Medical information service for foreign patients]

TEL 03-5285-8181 (9 a.m-8 p.m., 365 days a year)

Japanese, English, Chinese, Korean, Spanish, Thai

There is also the “Tokyo Metropolitan Foreign Residents' Advisory Center” and “Tokyo Multilingual Consultation Navi” where you can consult in foreign languages or simple Japanese when you are experiencing trouble in your life or when there is something you want to know.

(Search for “Tokyo Metropolitan Foundation TSUNAGARI”.) →



[Tokyo Metropolitan Police Department official crime-prevention app “Digi Police”]

This free app provides information on measures to prevent crime. It also includes an anti-crime buzzer function.



iOS version



Android version

Citizen Safety Section, Citizens Safety Promotion Division, Bureau of Citizens, Culture and Sports

2-8-1 Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 163-8001

TEL: 03-5388-2744

e-mail: S1120302@section.metro.tokyo.jp



この印刷物は、印刷用の紙へリサイクルできます。

September 2023 登録番号 5 (46)

英語

Join us in starting the
Mimamori activity!



Will you join in our Mimamori activity to pay more attention to the city and the children during your everyday life?



TOKYO METROPOLITAN GOVERNMENT

MIMAMORYINU mascot character for promoting safety and security

Key points of the Mimamori activity

Protecting yourself is the top priority!

You do not have to catch criminals yourself!

Pay particular attention during the hours of 3:00 to 6:00 PM as this is when children are outside walking on their way home from school or going to play or to lessons.



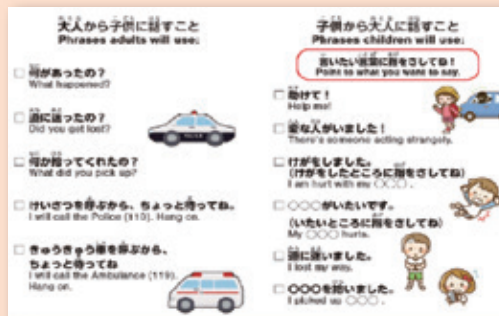
Observe traffic rules!

If you see a child who is lost or who looks afraid, try to help him or her.

The armband is a sign that you are helping watch over children.



Point at the words on the communication card and help the child!



↑ This card is will be sent by mail to those who request it. Please send an email to S1120302@section.metro.tokyo.jp.

If you see an incident or accident, or you think that something is wrong, call 110 to notify the [Police].
If you find someone who is injured or sick, call 119 to notify the [Fire department].

Or contact a nearby police box!

How to call the police or fire department

Calls are free even from a smartphone.



Is there an incident?
Or an accident?

* When you call the fire department, you will be asked, "Is there a fire? Or do you need an ambulance?"

Can you speak in _____
(language)?



* The operator will switch to a person who can speak that language.

Police: English, Tagalog, Chinese, Korean, and other languages

Fire department: English, Portuguese, Chinese, Korean, Spanish, and other languages



What happened?
Where are you?

[Example] A child is crying because "a strange person is following her."

I am located close to _____.



There is a police officer (or ambulance) nearby. Please wait where you are.